



BOLLITORE SOTTOCALDAIA PER PRODUZIONE ACQUA CALDA SANITARIA  
KESSELUNTERBAU WARMWASSERSPEICHER  
UNDER GAS BOILER FOR SANITARY HOT WATER PRODUCTION

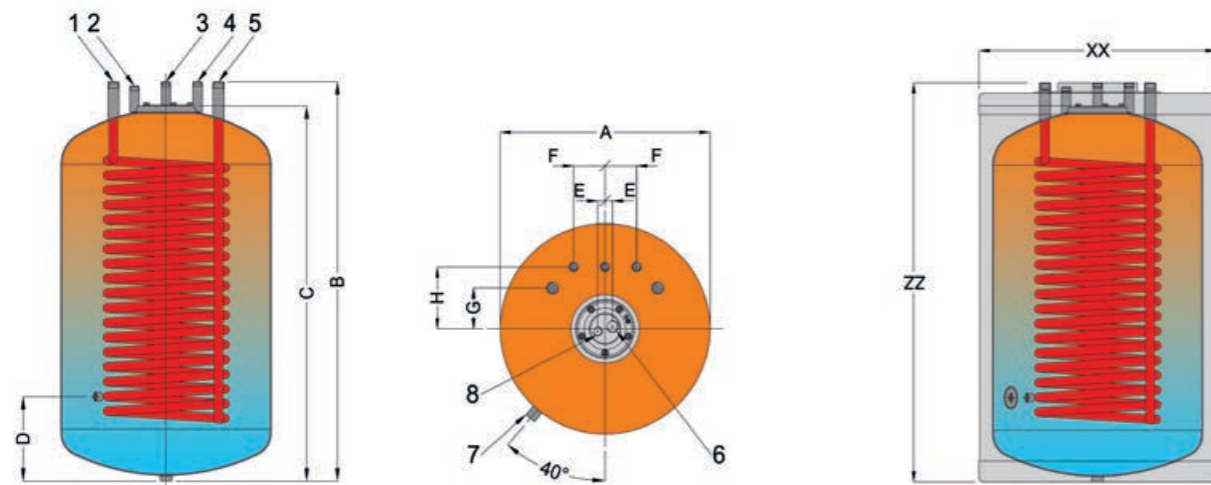


- |  |   |  |
|--|---|--|
| ▶ INTEGRABILE SU TUTTI I TIPI DI IMPIANTI                      | INTEGRIERBAR IN JEDEN ANLAGENTYP                              | TO BE INTEGRATED ON ALL KIND OF PLANTS                 |
| ▶ ATTACCHI IDRAULICI IN ALTO                                   | HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE NACH OBEN                             | HYDRAULIC CONNECTIONS ON THE TOP SIDE                  |
| ▶ FINITURA ABS   | AUSSENSCHALE ABS  | ABS FINISH   |
| ▶ RAPIDITÀ DI ACCUMULO<br>CON EROGAZIONE ABBONDANTE E CONTINUA | SCHNELLE SPEICHERUNG<br>MIT REICHLICH UND LAUFENDE VERSORGUNG | STORAGE RAPIDITY, ABUNDANT<br>AND CONTINUOUS EROGATION |
| ▶ ALTA EFFICIENZA PER BASSI COSTI DI ESERCIZIO                 | HÖHE LEISTUNG BEI GERINGEN BETRIEBSKOSTEN                     | HIGH EFFICIENCY FOR LOW EXERCISE COSTS                 |
| ▶ ASSOLUTA IGIENE  | HYGIENISCH  | ABSOLUTE HYGIENE                                       |
| ▶ LUNGA DURATA SENZA CORROSIONE                                | DAUEREINSATZ OHNE KORROSION                                   | LONG DURABILITY WITHOUT CORROSION                      |
| ▶ SEMPLICITÀ DI INSTALLAZIONE                                  | EINFACHE INSTALLATION   | SIMPLICITY OF INSTALLATION                             |
| ▶ ANODO MAGNESIO   | MAGNESIUMANODE  | MAGNESIUM ANODE  |

WH SMALGLASS: Bollitore a 1 serpentino in acciaio al carbonio, completo di protezione anodica, trattamento interno di vetrificazione secondo normative DIN 4753-3 e UNI 10025.  
Isolamento: Poliuretano rigido spessore 30 mm con finitura ABS.

**D** WH SMALGLASS: Speicher aus Qualitätsstahl mit 1 Heizregister, komplett mit anodischem Schutz, innere Korrosionsschutz gemäss emailert DIN 4753-3 und UNI 10025 Norm.  
Isolierung: PU-Hartschaum fest eingeschäumt 30 mm, Außenschale ABS.

**GB** WH SMALGLASS: Water-heater made of high quality steel with 1 fixed pipe-coil, complete with anodic protection, inside enamelled treatment according to norm DIN 4753-3 and UNI 10025.  
Insulation: Foamed polyurethane layer 30 mm, ABS finish.

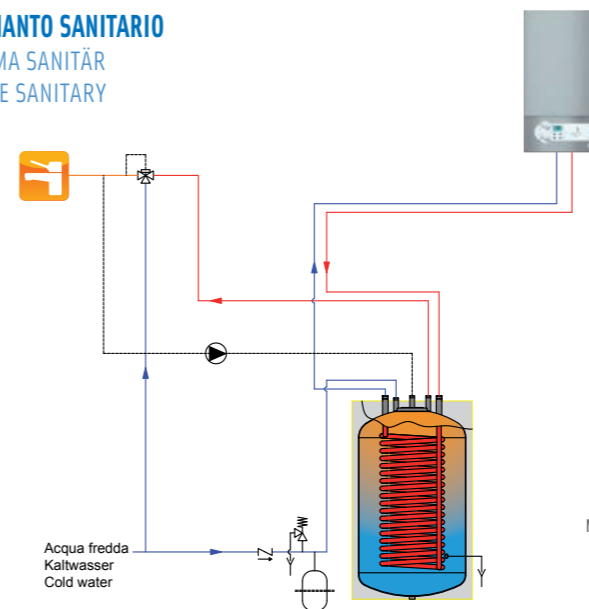


Modello Modell Model	A	B	C	D	E	F	G	H
SMALGLASS 120	500	748	690	200	18	125	97	147
160	500	948	890	200	18	125	97	147

white WH	SMALGLASS		
	120	160	
Volume utile / Benutzbarer Volume / Storage volume	l	115	150
Classe energetica - Dispersione PU rigido iniettato Energieklasse - Wärmehaltverlust PU-Hartschaumisolierung Energetic class - Standing loss PU foamed injected insulation	30 mm	C 69 W	C 76 W
Altezza totale con isolamento / Gesamte Höhe mit Isolierung / Total height with insulation	ZZ mm	750	950
Altezza massima in raddrizzamento / Kippmass / Diagonal size	mm	1050	1250
Bollitore isolamento 30 mm PU rigido iniet. / Speicher mit PU-Hartschaum fest eingeschäumt 30 mm / Tank with 30 mm PU foamed hard polyur.	XX ø mm	560	560
Scambiatore / Wärmetauscher / Pipe coil	m <sup>2</sup>	0,8	1,1
Contenuto acqua serpentino / Wasserinhalt des Wärmetausc. / Pipe coil water capacity	l	3,9	5,0
Potenza assorbita / Leistungsaufnahme / Absorbed power	kW	27	34
Portata necessaria al serpentino / Warmwasser Kapazität für Heizschlange / Necessary capacity heat-exchanger	m <sup>3</sup> / h	1,2	1,5
Produzione acqua sanit. 80°/60°C-10°/45°C (DIN 4708) / Warmwasser Leistung zu 80°/60°C - 10°/45°C (DIN 4708) Output sanitary water at 80°/60°C - 10°/45°C (DIN 4708)	m <sup>3</sup> / h	0,6	0,8
Perdite di carico / Druckverlust / Pressure loss	mbar	240	480
Coefficiente (DIN 4708) / Leistungs-Kennzahl (DIN 4708) / Power code (DIN 4708)	NL	3,4	4,3
Peso a vuoto / Leergewicht / Weight empty	kg	54,5	65,5
Pressione max. / Max. Betriebsdruck / Max. working-pressure	bar	8	
Pressione max. dello scambiatore / Max. Betriebsdruck Wärmetauscher / Max. working-pressure heat exchanger	bar	10	
Temperatura max. / Höchsttemperatur / Max. temperature	°C	95	

N°	TIPO DI ATTACCO / ANSCHLÜBTYP / CONNECTOR TYPE	MODELLO / MODELL / MODEL 120 - 160
1.	Ritorno serpentino / Wärmetauscher Rücklauf / Water exchanger outlet	3/4" M
2.	Mandata acqua calda / Warmwasser-Entnahme / Domestic hot water inlet	1/2" M
3.	Ricircolo / Zirkulation / Re-circulation	1/2" M
4.	Entrata acqua fredda / Kaltwasser - Vorlauf / Cold water inlet	1/2" M
5.	Mandata serpentino / Wärmetauscher Vorlauf / Water exchanger inlet	3/4" M
6.	Porta sonda / Fühlerhalterung / Feelerweel	ø 10 mm
7.	Scarico / Entleerung / Drain coil	1/2"
8.	Anodo / Anode / Anode	3/4"

SCHEMA IMPIANTO SANITARIO  
ANLAGESCHEMA SANITÄR  
PLANT SCHEME SANITARY



N.B. Gli schemi illustrano il funzionamento ma non sostituiscono l'elaborato progettuale.  
Die Schemas illustrieren den Betrieb aber sie wecheln das aufwendige Projekt aus nicht.  
Diagrams illustrating the operation but do not replace the project work.

FINITO ABS - AUSSENSCHALE ABS - ABS FINISH	
Modello Modell Model	isolamento spessore 30 mm PU-Hartschaum 30 mm thickness insulation 30 mm
	codice
SMALGLASS WH 120	1Y8212I
160	1Y8215I

